

## قضاة و خندف في الشعر الجاهلي

فاطمة عبدالله محمد عبد الحبيب<sup>1</sup>، محمد أبوبكر محسن شوبان<sup>2\*</sup>

<sup>2-1</sup> قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة عدن

\* الباحث الممثل: محمد أبوبكر محسن شوبان؛ البريد الإلكتروني: [dr.mshoban@gmail.com](mailto:dr.mshoban@gmail.com)

استلم في: 05 ديسمبر 2020 / قبل في: 27 ديسمبر 2020 / نشر في: 31 ديسمبر 2020

### المُلخَص

قضاة و خندف من القبائل العربية المهمة التي عرفت منذ العصور الموعلة في التاريخ حتى يومنا هذا وقد أرتأينا أن نجعلهما في بحثنا هذا؛ لأن الأولى عدنانية والثانية قحطانية، ولم تكن بينهما صلوات ودّ وتقارب وألفة في مختلف العصور، فضلاً عن أن عوامل التقارب بين القحطانيين والعدنانيين أكثر من عوامل التباعد، لأنهما تجمعان كبيران، ينتميان إلى العروبة من دون شك. وتأسيساً على هذا أرتأينا من بحثنا هذا أن يسلط الضوء على هاتين القبيلتين العربيتين في الشعر الجاهلي ليبين مدى تعلق الشاعر بأصالته وانتمائه ودفاعه المستميت عن تراثه الفكري وعاداته الاجتماعية، فضلاً عن المكانة والرفعة العلية والفاعلية الإيجابية للقحطانيين وتوظيف الشعراء لهما فخراً ومدحاً وكرماً وحباً ونسباً إلى ما هنا لك. فبحثنا ركز على هاتين القبيلتين وأثرهما في الشعر الجاهلي من حيث تلك المقومات المستمدة إلى الموروث الإيجابي عند العرب في العصر الجاهلي أو ما يمكن أن نسميه عصر ما قبل الإسلام.

الكلمات الرئيسية: قضاة و خندف، الشعر الجاهلي، الموروث الإيجابي.

### قضاة و خندف في شعر العرب قبل الإسلام:

إن رغبتنا تنطلق من تأكيد الثقة المطلقة بأصالة الانتماء العربي التي أراد البعض في عصرنا هذا أن يطمسها أو يقضي عليها مع إدراكنا لقدرة العرب على تجاوز الصعاب والأخطار والتحديات، كل هذا حفزنا لدراسة هذا البحث لقبيلتي (قضاة و خندف في الشعر الجاهلي) ليقودنا هذا البحث لمضامين ومفاهيم جديدة تعزز من أصالة المحبة والتلاقي والوئام فالحرص على الانتماء هو إبداع عربي أصيل، وسجل رئيس للأصول الأولى المكوّنة للوجود العربي، وهو ينتقل من حالة التشرذم والتناحر والانقسام إلى الوحدة والوئام، ومن التبعية إلى القيادة والريادة؛ فقد شهد العصر الجاهلي إرصاصات التكوين القومي للأمة العربية، إذ تكاملت فيه مقومات القومية العربية (الأرض، والسكان، واللغة)، وتعد هذه من الأهداف الكبيرة التي قلما نجدها في شعب آخر وإن كانت هذه القيم في العصر الجاهلي، فإنها مازالت حتى عصرنا هذا مقومات رئيسة اجتماعية وثقافية مازالت تؤثر في عقل الإنسان العربي ومشاعره حتى يومنا هذا وستظل رغم التحديات الجمة والخطيرة.

مع العلم إن ثقافة الانتماء ليست جديدة بل هي متوغلة منذ العصور الموعلة والعرب أكثر انتماء بعروبتهم وأكثر انتصاراً لها ومهما اختلفوا وتباينوا فهم في الأخير أصل واحد، وإن شأته الأقدار أن ينقسموا إلى قسمين: قحطاني، وعدناي، لكن هذا لا يمنع أن الأصل الرئيس هو القحطاني والتي تنتسب إليه العرب في كل أصقاع المعمورة والعدناي هو في آخر أمره لا يخرج عن النسب القحطاني فالعرب كلها تنتسب إلى يعرب بن يشجب بن قحطان، وفي هذا الاتجاه تفرعت القبائل العربية وتعددت من دون أن تفرط في النسب القحطاني أولاً ومن ثم العدناي لاحقاً، ومن ثم ذهب الشعراء ينصرون قومهم بسببهم وألسنتهم، ومن ذلك قول بشامة بن الغدير مفتخراً بأنه غضب لئسلي مضر: خندف وقيس:

وَلَقَدْ غَضِبْتُ لِحُذْفِ وَلِقَيْبِهَا  
لَمَّا وَتَى عَنْ نَصْرِهَا حُذْلَهَا  
دَافَعَتْ عَنْ أَعْرَاضِهَا فَمَنْعَتْهَا  
وَلَدَيْ فِي أَمْثَالِهَا أَمْثَالِهَا  
إِنِّي أَمْرٌ أَسْبَغُ الْقَصَائِدَ لِلْعَدَى  
إِنَّ الْقَصَائِدَ شَرُّهَا أَعْقَالُهَا (4)

وكان الأخذ بالتأثر من الدلالات البارزة على تناصر أبناء النسب الأبوي. وللتأثر في المجتمع القبلي بعض المنافع (لأنه يكبح من جماح بعض الحمقى

وكان توازن الذات الصريحة مع انتمائها الأبوي كبيراً؛ فالفرق بين الذات المنتمية والجماعة الأبوية المنتمى إليها تكاد تتلاشى، فحين سئل أبو ذرّة الهذلي من أنت؟ قال معبراً عن الذات بضمير الجماعة التي ينتمي إليها:

(4) - شرح ديوان الحماسة 1/393-394. وقال خذالها ولم يقل نصارها لأنه وصفهم بما آل إليه أمرهم. ولدي في أمثالها أمثالها: يريد لدي في أمثال هذه النصرة أمثال هذه القصيدة. وأسم القصائد: أغلبها بما يصير كالسنة عليها، حتى لا تنتسب إلى غيري. وشرها أغفالها: يريد شر القصائد مالا ميسم لغائله. واقتخر ابن مقبل العجلاني بأنه رمى أعداء قومه بشعر مؤلم، لم يترك لمجيب منهم مقالاً: (ينظر ديوان ابن مقبل، عني بتحقيقه الدكتور عزة حسن، وزارة الثقافة، دمشق، ص 231-323)، ويرى تأبط شراً أن قومه أهل لغز قصائده ينظر ديوان تأبط شراً وأخباره، جمع وتحقيق وشرح علي ذو الفقار شاكر، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1984م، ص 75).

تَحْنُ بَنُو مُدْرِكَةَ بْنِ خُذِفٍ  
 مَنْ يَطْعُنُوا فِي عَيْنِهِ لَا يَطْرَفُ  
 وَمَنْ يَكُونُوا عِرَّةً يُعْطَرَفُ  
 كَأَتَهُمْ لَجَّةُ بَحْرِ مُسْدِفٍ<sup>(2)</sup>

ومن أشهر الأمهات اللواتي نُسب إليهن ليلي بنت خلوان القضاعية، خذف، أم أولاد إلياس بن مضر، وقد استقر في عرف الجاهليين أن أبناء مُضَرَهم: بنو خذف وبنو عيلان (قيس عيلان)<sup>(3)</sup>، وكثر ذكر ذلك في أشعار الجاهليين، ومنها قول سلامة بن جندل:

أَلَا هَلْ أَتَى أَفْنَاءَ خُذِفٍ كُلِّهَا      وَعَيْلانَ إِذْ ضَمَّ الخَمِيسِينَ يَثْرَبُ<sup>(4)</sup>

وقول عمرو بن شأس يخاطب رجلاً:

مَتَى تَدْعُ قَيْساً ادْعُ خُذِفَ إِيَّاهُمْ      إِذَا مَا دُعُوا أَسْمَعْتَ نَمَّ الدَّوَاعِيَا<sup>(5)</sup>

إنَّ اعتداد الصرحاء بالانتماء إلى الأم الحصان المنجية المربّية هو الوجه الآخر لاعتدادهم بالانتماء إلى آبائهم؛ فتلك الأم الحرّة هي ضمان صحة الانتساب إلى الآباء، وهي الأرض الطيبة التي تنبت عصابة الإنسان الصريح، وتغذيها بمكارم الأخلاق الجاهلية، ولذلك كثر الافتخار بالأبوة والأمومة معاً، وهو افتخار يتجاوز في أغلب الأحيان نطاق الأسرة الزوجية ليعبر عن الانتماء إلى الأجداد والجدات بل عن الانتماء إلى الجماعات الإنسانية التي ينتمي إليها الأجداد والجدات، وذلك ظاهر في إدعاء الصريح أنه مُعَمُّ مَخُول، أي: أنه كريم الأعمام والأخوال بل كريم الأجداد والجدات؛ فالعرب (تجعل الأعمام كالآباء، وأهل الأم كالأخوال)<sup>(6)</sup> وتعبّر بلفظة الأب عن الجد من قبل الأم<sup>(7)</sup> كما تعبّر بلفظه الأم عن الجدة، مثلما عبرت الألفاظ الأبوة عن الجد من قبل الأب، وقد جمع ذلك قصي بن كلاب في قوله مفتخراً:

أَمَهْتِي خُذِفٌ وَالْيَاسُ أَبِي<sup>(8)</sup>

وعدل بعض الشعراء عن النسب الأبوي إلى نسب الأمومة في نعت بعض القبائل؛ فبنو ربيعة ابن عامر بن صعصعة: كلاب وكعب و عامر و كلب، ولدتهم مجد بنت تيم بن غالب بن فهر، وإياهم عنى لبيد بن ربيعة في قوله:

سَقَى قَوْمِي بَنِي مَجْدٍ وَأَسْقَى      نَمِيرًا وَالْقَبَائِلَ مِنْ هَلَالٍ<sup>(9)</sup>

ونسب المتلمس الضبي قوم طرفة بن العبد إلى جدتهم قلابة بنت الحارث بن قيس اليشكرية في قوله:

أَبْنِي قِلَابَةَ؛ لَمْ تَكُنْ عَادَاتُكُمْ      أَخَذَ الدَّيْبَةَ قَبْلَ خُطَةِ مَعْصَدٍ<sup>(10)</sup>

ونسب عمرو بن شأس الأسدي ولد الحارث وسعد ابني ثعلبة بن دودان بن أسد إلى أمهم سلمى بنت مالك في قوله:

إِنَّ بَنِي سَلْمَى شَيْبُوخُ جَاءَهُ<sup>(11)</sup>

وهذا عامر من قيس عيلان، يفخر على بني تميم، وهم من خذف:

وَقَامَتْ رِجَالٌ مِنْكُمْ خُذِفِيَّةٌ      يُنَادُونَ جَهْرًا لَيْتَنَا لَمْ نَقَاتِلِ<sup>(12)</sup>

ولقد تكوّن تجمع قيس عيلان من قبائل كثيرة في مقابل تجمع خذف، ويبدو من أخبار الجاهلية وأشعارهم وجود تنافس بين قيس وخذف، ومن الشعر الدال على ذلك قول خدش بن زهير العامري:

أَلَمْ يَبْلُغْكَ بِالْعِبْلَاءِ أَتَا      ضَرَبْنَا خُذِفًا حَتَّى اسْتَقَادُوا

(2) - شرح أشعار الهذليين 626/2. ومن يطعنوا في عينه لا يطرف: أراد من أهانوه قليس بأحد. ويغترف: يتبختر في المشي. ومسدف: مظلم، أراد أنهم كثير. وقد عبر ساعدة بن جؤبة الهذلي في شعر له عن المثني بالجمع بقوله: وجاء خليلاه.. فقالوا (ينظر: المصدر نفسه 1162/3).

(3) - ينظر العقد الفريد 337/3-338.

(4) - ديوان سلامة ص 214. والأفناء: الغصون والفروع. ويثرب: اسم موضع.

(5) - شعر عمرو بن شأس ص 109. وينظر أشعار العامريين الجاهليين ص 27-28 و 68، وديوان أوس ص 31.

(6) - معاني القرآن 82/1.

(7) - ينظر ديوان حسان بن ثابت الأنصاري، ص 156.

(8) - اللسان: (أمم).

(9) - المحبر ص 178. وينظر: شرح ديوان لبيد ص 93.

(10) - شعر المتلمس الضبي، عنى بتحقيقه وشرحه والتعليق عليه حسن كامل الصيرفي، مطابع الشركة المصرية للطباعة والنشر، ص 149.

(11) - شعر عمرو بن شأس ص 99. وشيوخ جلة: نوو أخطار. وجلة: جمع جليل.

(12) - أشعار العامريين ص 68. والبيت من شعر قيل بعد انتصار بني عامر على بني تميم يوم زخرحان الثاني.

نُبِّيَ بالمنازلِ عَزَّ قَيْسٌ      وودوا لوستيخ بنا البلاد<sup>(13)</sup>

والتنافس بين قيس عيلان وخندف لا يخفي وعيها بالانتساب إلى مضر، فالباس، والد بني خندف، وقيس عيلان ولدهما مضر بن نزار<sup>(14)</sup>، وكان المضر يوشعرون بأنهم تجمع واحد تقابله تجمعات نسبية أخرى، ومن الشعر الموحى بذلك قول سلامة بن جندل من قصيدة يفخر فيها بانتصار بني منقر، وهم من تميم، من خندف، من مضر، على الحوزان الشيباني:

ألا هل أتى أفناء خندف كلها      وعيلان إذا ضمَّ الخميسين يترب<sup>(15)</sup>

فإذا عرفنا أن المنتصر عليهم، بني شيبان، يرجعون إلى بني ربيعة بن نزار أدركنا إحياء البيت السابق بوحي الشاعر لوجود تجمع نسبي كبير يضم بني مضر بن نزار في مقابل بني ربيعة بن نزار، ومن الشعر الذي ذكرت فيه ربيعة قول عمرو بن كلثوم:

لقد علمت غلبا ربيعة أئنا      ذراها، وأنا حينئذ جئنا<sup>(16)</sup>

وقد حَبَّبَ إلى الصرحاء تجتَبَ الزواج الداخلي إدراكهم أن الزواج الداخلي بالقريبات يضعف النسل، ومن الشعر الدال على ذلك قول حسان بن ثابت يصف نجابة قتلى المشركين ببدر، وقوتهم:

ومرَّحَ فيه الأسيئة شُرَّعاً      كالجر غير مقابيل الأعمام

من صناب خندف ماجد أعرافه      تجلبت به ببيضاء ذات تمام<sup>(17)</sup>

وإضافة إلى نزار ولد معد قضاة<sup>(18)</sup>، ومن الشعر الذي ذكرت فيه قضاة قول زهير بن أبي سلمى يصف الحرب:

قضاة عية أو أختها مضرية      يحرق في حافاتها الحطب الجزل<sup>(19)</sup>

وأما ذكر معد في الشعر الجاهلي فكثير، ومنه قول عمرو بن كلثوم:

وقد علم القبائل من معد      إذا قُلبت بأبجها بئنا

بأنا العاصمون إذا أطعنا      وأنا العارمون إذا عُصينا<sup>(20)</sup>

إن (معداً) تجمع قبلي كبير انتمى إليه أكثر العرب المقيمين في الشمال وبعض العرب المقيمين في الجنوب، ومن الفخر بالانتماء إلى معد قول المتنبي العبدى:

أنا بئتي من معد في الدر      ولي الهامة والفزع الأشم<sup>(21)</sup>

ومثل ذلك قول عمرو بن حوط البربوعي يفخر بقومه:

فما قوم كقومي حين يخشى      على الخوذ المخررة الفصاح

أذب عن الحفائظ في معد      إذا ما جدد بالقوم النطاح<sup>(22)</sup>

وإضافة إلى معد، ولد عدنان بن أدد الحارث، وهو عك<sup>(23)</sup>، وللعباس بن مرداس السلمى شعر يذكر فيه مجمل القبائل العدنانية، وذلك في قوله يخاطب عمرو بن معد يكرب الزبيدي القحطاني:

إن تك من سعد العشيرة تلقني      إلى الفرع من قيس بن عيلان مؤلدي

إلى مضر الحمراء تنمي جودنا      وأحسابنا إذ مجدنا غير فعد

فسائل بنا غلبا ربيعة إنها      أخونا وإن نقصر عن المجد نرد

(13)- المصدر نفسه 27- 28، والعلاء: هو ثالث أيام حروب الفجار الأخير، وكان النصر فيه لهوازن، وهم من قيس عيلان، على كنانة وقريش وهم من خندف، وتسيخ: تتخسف، وينظر: مثل ذلك في شعر عمرو بن شأس ص 109.

(14)- لذكر (مضر) في الشعر ينظر: (ديوان عمرو بن كلثوم ص 60، وشعر زهير ص 32).

(15)- ديوان سلامة بن جندل ص 214، وترب: موضع في بلاد سعد، قوم الشاعر- وينظر: مثل ذلك فيه ص 254.

(16)- ديوان عمرو بن كلثوم ص 49، ولذكر ربيعة في الشعر ينظر: ديوان امرئ القيس ص 324، وشرح ديوان الحماسة 1/171.

(17)- ديوان حسان بن ثابت الأنصاري، ص 109، والجفر: الجدي، ومن انتفخ لحمه وصارت له كرش. معجم البلدان (برقة هارب).

(18)- وانتسبت قضاة بالبحير، يقول المصعب الزبيري (نسب قريش ص 5): (وأشعار قضاة في الجاهلية والإسلام تدل على أن نسبهم في معد).

(19)- شعر زهير بن أبي سلمى ص 323، وذكرت قضاة في شعر حسان (ديوانه ص 389).

(20)- ديوان عمرو بن كلثوم ص 96، والعارمون: الأشداء الأفياء، وينظر: مثل ذلك في شرح ديوان لبيد ص 24.

(21)- شعر المتنبي العبدى، ص 229.

(22)- النفاض 1/69، ولذكر معد في الشعر ينظر: ديوان بشر ص 72، وديوان سلامة ص 111، 182، وشعر زهير ص 35-36.

(23)- ينظر نسب قريش ص 5، وفيه: فكل من بالمشرك من عك ينتسبون إلى الأزدي، يقولون: عك بن عدنان بن عبد الله بن الأزدي، وسائر عك في البلاد وفي اليمن ينتسبون إلى عدنان بن أدد.

وإن أدغ يوماً في قضاة تآتني  
شأبيب بحر ذي غوارب مزبد  
وعاكُ بن عدنان الذين تلاعبوا  
بغسان حتى طردوا كلاً مطرداً<sup>(24)</sup>

إن عوامل التقارب بين القحطانيين والعدنانيين أكثر من عوامل التباعد، إنهما تجمعان كبيران، بل شعبان كبيران ينتميان إلى العروبة، وإن القول بوجود شعبين عربيين في الجاهلية ليس بدعة، فقد سمى حسان بن ثابت تجمعاً من أحدهما بأنه شعب عظيم، وذلك في قوله:

وشعبٌ عظيمٌ من قضاة فاضلٌ  
على كلِّ شعبٍ من شعوب العمائر<sup>(25)</sup>

فأحر بنا أن نسمي الكَلَّ بما سُمِّي به الجزء.

كانت ملامح الشعبين: القحطاني (أهالي اليمن بخاصة) والعدناني (أهالي نجد والحجاز بخاصة) واضحة المعالم في الجاهلية، وإلى جانب ذلك وجدت تجمعات عربية في غير تلك البقاع تعيش في طور تشكيل شعوب عربية، ولاسيما في العراق والشام ومما يدل على ذلك الطور تمايز الجاهليين بالانتماء إلى أوطان كبيرة أفصح عنها الشعراء الجاهليون ومنها العراق والشام إلى جانب اليمن والحجاز ونجد<sup>(26)</sup>.

ومع هذا فإن العصبية والفخر بالنسب قد بدأت تنتشر حتى في إطار القبيلة الواحدة، وقد قال النبي (ﷺ): "أربع من أمتي من أمور الجاهلية لا يتركهن الفخر في الأحساب والطعن في الأنساب والاستسقاء بالنجوم والنيابة"<sup>(27)</sup> لهذا فإن العصبية قد أضعت العرب وشقت صفوف العرب جميعاً.

وقد امتدح النابغة الذبياني بني عذرة لأنهم منعوا نخل قراهم من أعدائهم فقد ردوا عنها بلياً، وقضاة، ومضر، يقول النابغة:

هُم مَنَعُوا نَخْلَ الْقُرَى مِنْ عَدُوِّهِمْ  
بجمع شديد كئيد للمكاثر  
هُم طَرَفُوا عَنْهَا بِلِيًّا فَأَصْبَحَتْ  
بليي بؤادٍ من تهامة غائر  
وَهُم مَنَعُوا مِنْ قُضَاعَةٍ كُلِّهَا  
ومن مضر الحمراء ذات الثغاور<sup>(28)</sup>

ومثلما اهتم بنو أود بالدفاع عن مدينتهم، وأصحاب المزارع بالدفاع عنها فإن أصحاب الأنعام اهتموا بالدفاع عن مراعيهم الخاصة بهم؛ فكان لكلِّ تجمعٍ سكاني قبلي حمي، هو مجاله الحيوي اللازم لتأمين المراعي، والحياة الكريمة، وكان أصحاب الحمى يفتخرون بالدفاع عنه كقول معقل بن وهب الضببي: "إننا منعنا جمانا أن يحلَّ به"<sup>(29)</sup>، وقول الحادرة<sup>(30)</sup>:

ونحن منعنا من تميم، وقد طعت  
مراعي الملاء حتى تضمتها نجد<sup>(31)</sup>

ولكن أغلب تلك الأخبار والأشعار لم تشر صراحة إلى أثر التكاثر في الارتحال، بل أشارت إلى أثر التكاثر في طغيان جماعة على أخرى طغياناً يؤدي إلى حرب تنتهي بجلاء المغلوب، ومن ذلك بغي إياد حين تكاثرت على مضر وربيعة، وكانت منازلهم وديارهم واحدة في تهامة، فتظاهرت مضر وربيعة على إياد، فهزمت إياد، وخرجت من تهامة<sup>(32)</sup>. فبنو إياد ومضر وربيعة كانوا كلهم ينزلون تهامة، فأخرجت إياد أولاً، ثم ربيعة. ولا بد أن يكون التكاثر سبباً في الاختلاف على الموارد، ولاسيما المراعي، ولقد أدى ذلك في أغلب الأحوال إلى صراعات دامية، أشعلتها أحداث يسيرة كعشق خزيمة بن نهد القضاعي لفاطمة بنت يذكر العنزبة الذي أفضى إلى اجتماع نزار بن معد على قضاة، وقهرها، وإجلانها عن منازلها، وفي ذلك يقول عامر بن الظرب العدواني:

قضاة أجأيتنا من الغور كُله  
إلى فلجات الشام تُرجي المواشيا  
وما عن تقالٍ كان إخراجنا لهم  
ولكن عُقوقاً منهم كان بادياً<sup>(33)</sup>

(24)- ديوان العباس ص119، والتعدد: الخامل، والشأبيب: الدفاعات من المطر، وغوارب البحر: أعالي موجه. وقد ذكر (عدنان) في شعر لبيد (شرح ديوانه ص 255). ديوان سلامة بن جندل ص 229.

(25)- ديوان حسان بن ثابت الأنصاري ص389، وينظر نعت طرفة لبعض القبائل بالشعوب في (ديوانه ص 88).

(26)- ينظر: هذه الدراسة ص 184، 188-191 وقد تولد لدى بعض الجاهليين شعور بوجود فارق بين القحطانيين المقيمين في اليمن، والقحطانيين المقيمين في العراق والشام، ومما يدل على ذلك أن عامر بن الطفيل العامري أنكر على يزيد بن عبد المدان أن يفخر بالمناذرة ودعاه إلى الفخر بقومه القريبيين منه في اليمن فحسب، (ينظر: ديوان عامر ص 139، والأغاني 14/12-15).

(27)- صحيح مسلم 3 / 45.  
(28)- ديوان النابغة ص 145-146. وطرفوا عنها: ردوا عن النخيل.

(29)- معجم الشعراء ص276.

(30)- شعر الحادرة ص94.

(31)- شعر الحادرة ص94.

(32)- ينظر: معجم ما استعجم 67/1-69، وجاء فيه (41/1) أيضاً خير مشابه عن تفرق بطون جرم ونهد ومنه: "كثرت بطون جرم ونهد بها (بالسرأة) وفصائلهم، قتلاحقوا، فاقتلوا، وتفرقوا، وتشتت أمرهم". وفي الخبر شعر لخالد بن الصقعب النهدي يذكر فيه تفرق جرم ونهد.

(33)- ينظر: المصدر نفسه 19/1-21.

ولقد حفل ديوان الشعر الجاهلي بما يدل على تفرّق القبائل وارتحالها من مواطنها للإقامة في مواطن جديدة، فبنو معدّ كانوا حلولاً في تهامة<sup>(34)</sup>، ولكن الناس " في الأرض فرّقوا شيعاً"<sup>(35)</sup>، وأضحت " معدّ كلّ أوب تصدّع"<sup>(36)</sup>، وكان تصدّعها (ارتحالها) قسرياً بسبب عجز المكان عن تأمين حاجات سكانه المادية، وما يتصل من نزاعات وحروب تفرض الارتحال على المهزوم<sup>(37)</sup>. فإلى أين يرتحل المهزومون؟

والأشعار الدالة على ارتحال الجماعات الصريحة إلى الشام وافرة، ومنها قول سلامة بن جندل يفخر بإجلاء ربيعة:

سُوّقَ الْبِكَارَ عَلَيَّ رَغْمٍ وَتَأْتِيْبِ<sup>(38)</sup>      سُوّقْنَا رِبِيعَةَ نَحْوِ الشَّامِ كَارِهَةً

وقول النابغة الجعدي في نزول قضاة الشام:

وَقَدْ آتَسَبْتُ مِنَّا قُضَاعَةَ كَالِنَاءِ      فَأَضْحَوْا بِبُصْرَى يَعْصِرُونَ الصَّنَوْبَرَا<sup>(39)</sup>

تدل الأخبار على تغلغل الصرحاء في أرجاء الشام، ولاسيما في الحواضر القريبة من المدن، وفي البوادي؛ فقد مرّ خالد بن الوليد رضي الله عنه في أثناء الارتحال بجيشه من العراق إلى الشام بكثير من العرب الصرحاء في بادية الشام<sup>(40)</sup>، وأنزل أبو عبيدة بن الجراح رضي الله عنه ببالس عَرَباً من قيس نزعو إليه من البوادي، ولم يكونوا من بعوث الفتح<sup>(41)</sup>، وكانت منازل الغساسنة في الجولان وحوران وفي المدن والقرى المحيطة بدمشق<sup>(42)</sup>، وكان حاضر قيسرين لتتوخ، نزله وهم في خيم الشعر، ثم ابتنوا فيه المنازل، وكان فيه أيضاً قوم من طيبي، وقد اسلم بعض أهل حاضر قيسرين على يد أبي عبيدة، وأقام بعضهم الآخر على النصرانية<sup>(43)</sup>، وكذلك الحال في حاضر حلب؛ فقد وجد فيه أبو عبيدة عَرَباً من تتوخ وغيرهم<sup>(44)</sup>، وفي حاضر الرقة؛ فقد وجد فيه عياض بن غنم عربا مقيمين فيه<sup>(45)</sup>، ووجد في جبل الجليل، في أيام أبي بكر الصديق (رضي الله عنه) عرب من أراشة من بلي<sup>(46)</sup>، وحين فتح معاوية قيسارية وجد بها خلفاً من العرب<sup>(47)</sup>.

وهذا هو الشاعر عباس بن مرداس السلميّ له قصيدة مهمة يذكر فيها مجمل القبائل العدنانية، وذلك في قوله يخاطب عمرو بن معد يكرب الزبيدي القحطاني ويعرج إلى ذكر قبيلة قضاة اليمانية ويقول:

وَإِنَّ تَكُّكَ مِنْ سَعْدِ الْعَشِيرَةِ تَلْقَنِي      إِلَى الْفِرْعِ مِنْ قَيْسِ بْنِ عَيْلَانَ مَوْلَدِي  
إِلَى مَضَرَ الْحَمْرَاءِ تَنْمِي جُدُودُنَا      وَأَحْسَابُنَا إِذْ مَجَّدْنَا غَيْرَ قُعْدُدِ  
فَسَائِلُ بِنَا غَلِيَا رِبِيعَةَ إِنِّهَا      أَخُونَا وَإِنْ نَقَصَرُ عَنِ الْمَجْدِ نَزْدِدِ  
وَإِنْ أَدْعُ يَوْمًا فِي قُضَاعَةَ تَأْتِنِي      شَأْيِبُ بَحْرِ ذِي غَوَارِبِ مَزِيدِ  
وَعَلُّكَ بِنِ عَدْنَانَ الَّذِينَ تَلَاعَبُوا      بَعْثَانِ حَتَّى طَرَدُوا كُلَّ مَطَرِدِ<sup>(48)</sup>

إنّ العباس بن مرداس يفاخر بانتمائه العدناني، وهو يعي أن عمرو بن معد يكرب ينتمي إلى تجمع نسبي كبير مغاير، وهو تجمع القحطانيين، وقد ذكر قحطان في شعر سلامة بن جندل التميمي العدناني صراحة، وذلك في قوله:

وَالْحَيُّ قَحْطَانٌ قَدِمًا مَايزال لَهَا      مِنَّا وَقَائِعٌ مِنْ قَتْلٍ وَتَعْدِيْبِ

وفي المقابل كان القحطانيون يعون انتسابهم إلى تجمع قبلي كبير، ومنهم كعب بن مالك الأنصاري رضي الله عنه الذي افتخر بقوله:

أَنَا ابْنُ مُبَارِي الرِّيحِ عَمْرُو بْنُ عَامِرٍ      نَمُوْتُ إِلَى قَحْطَانَ فِي سَالِفِ الدَّهْرِ<sup>(49)</sup>

إن عوامل التقارب بين القحطانيين والعدنانيين أكثر من عوامل التباعد، إنهما تجمعان كبيران ينتميان إلى العروبة، وإن القول بوجود شعبين عربيين في الجاهلية ليس بدعة، فقد سمى حسان بن ثابت تجمعاً من أحدهما بأنه شعب عظيم، وذلك في قوله:

<sup>(34)</sup>- ينظر: شعراً لمهلل في ذلك في العقد الفريد 5/ 216.

<sup>(35)</sup>- من شعر لذي الإصبع العدواني " ديوانه ص 56).

<sup>(36)</sup>- من شعر للمتلمس الضبيعي (ديوان شعره ص 161).

<sup>(37)</sup>- للمزيد من الأخبار والأشعار الدالة على ذلك ينظر: مقدمة معجم ما استعجم، وديوان بشر ص 19، 291، 71، 67، وديوان سلامة ص 228-229 وديوان عامر ص 46، وشعر عمر بن شأس ص 47 وشعر النابغة الجعدي ص 53، والأغاني 19/20-21 ومعجم البلدان: (بارق، وعثر، وأجباد، وخليّة) وديوان أوس ص 80، والعقد الفريد 5/ 201.

<sup>(38)</sup>- ديوان سلامة ص 228. البكار: جمع مفردة البكر، وهو الفتى من الإبل.

<sup>(39)</sup>- شعر النابغة الجعدي ص 53. ويعصرون: يستغلون. وينظر: ديوان بشر ص 291 ومعجم ما استعجم 1/ 20-21.

<sup>(40)</sup>- ينظر: فتوح البلدان ص 152-154.

<sup>(41)</sup>- ينظر: المصدر نفسه ص 205.

<sup>(42)</sup>- ينظر: ديوان حسان ص 192. وفيه يذكر أن الغساسنة ملكوا من جبل الثلج إلى جاني أيلة.

<sup>(43)</sup>- ينظر: فتوح البلدان ص 197-198.

<sup>(44)</sup>- ينظر: المصدر نفسه ص 198.

<sup>(45)</sup>- ينظر: المصدر نفسه ص 237.

<sup>(46)</sup>- ينظر: المصدر نفسه ص 346.

<sup>(47)</sup>- ينظر: المصدر نفسه ص 192-193 وقيسارية من فلسطين. وفي معجم ما استعجم 1/ 23 خبر عن ارتحال بني سليم من قضاة إلى فلسطين، ونزولهم على بني أذينة من عاملة.

<sup>(48)</sup>- ديوان العباس ص 119، والتعدد: الخامل، والشاييب: الدفعات من المطر، وغوارب البحر: أعالي موجه؛ وقد ذكر (عدنان) في شعر ليبي (شرح ديوانه ص 255).

ديوان سلامة ص 229.

<sup>(49)</sup>- ديوان كعب بن مالك ص 215، وينظر: مثل ذلك في ديوان حسان ص 387.

وَشَعْبٌ عَظِيمٌ مِّنْ قُضَاعَةَ فَاضِلٌ عَلَى كَلِّ شَعْبٍ مِّنْ شُعُوبِ الْعَمَائِرِ (50)

وهذا الشاعر كلثوم بن وائل يفخر بنسبه اليميني بعد أن دعا يزيد بن أسيد قضاة إلى التمضر فقال من المنسرح:

مَا وَلَدْتَنَا وَلَا دَةَ مَضْرٍ وَإِنَّا لِلصَّمِيمِ مِّنْ يَمِينٍ  
وَلَا لِنَسَافِ فِي تَمْضُرٍ أَرْبُ وَغِرَّةُ النَّاسِ حِينِ تَنْتَسِبُ  
بِنَا تَتَالِ الْمَلُوكِ مَا طَلِبْتُ وَأَدْرَكْتَ نَارَهَا بِنَا الْعَرَبِ  
كَمْ فِيهِمْ مِّنْ مَتَوَجِّ مَلِكٍ وَمِنْ خَطِيبٍ لِسَانُهُ ذَرْبُ  
وَمِنْ كَمَيِّ تَخَافُ سَوْرَتُهُ وَمِنْ غُلَامٍ يَزِيئُهُ الْأَدَبُ (51)

وقول العباس بن عبد المطلب ﷺ من المنسرح:

مَنْ قَبَلَهَا طَبِيتَ فِي الظَّلَالِ وَفِي ثَمَّ هَبِطْتَ الْبِلَادِ لَا بِشَرِّ  
مَسْتَوْدِعِ حَيْثُ يَخْصِفُ السُّورِقِ بَلْ نَطْفَةَ تَرْكِبِ السَّفِينِ  
أَنْتِ وَلَا مَضْغَةَ وَلَا عُلُقِ وَقَدْ تَنْقَلِ مِّنْ صَالِبِ إِلَى رَحِمِ  
الْجَمِّ نَرَا وَاهْلِهِ الْفَرْقِ حَتَّى احْتَوَى بَيْتَكَ الْمَهِيْمِ مِّنْ  
إِذَا مَضَى عَالَمٌ بِدَا طَبِيقِ وَأَنْتِ لِمَا وَلَدْتَ أَشْرَقْتَ الْـ  
خَنْدَفِ عَلَيْهِاءِ تَحْتَهَا النُّطُقِ فَنَحْنُ فِي ذَلِكَ الضِّيَاءِ وَفِي الْـ  
سَارِضِ وَضَاعَاتِ بِنُورِكَ الْأَفُقِ نَوْرٍ وَسَبِيلِ الرَّشَادِ نَخْتَرُكَ (52)

ولو تساءلنا عن مصدر تخيل العباس لمفردات شعره الذي قد يعد من باكورات المدائح النبوية ، فلا نجد سوى الحديث النبوي الشريف الذي نهل منه الشعر آنذاك ومن تلك الأحاديث الشريفة ما روي عن ابن عباس رضي الله عنهما قال قيل: يا رسول الله متى كتبت نبيا؟ قال: " وأدم بين الروح والجسد" (53) وقوله ﷺ: " خرجت من نكاح ولم أخرج من سفاح من لدن آدم إلى أن ولدني أبي وأمي، لم يصبني من سفاح الجاهلية شيء." (54)

أو قوله ﷺ: "إن الله خلق الخلق فجعلني في خيرهم ، ثم جعلهم فرقتين ، فجعلني في خيرهم ، ثم جعلهم قبائل، فجعلني في خيرهم ، ثم جعلهم بيوتا فجعلني في خيرهم ، ثم فرقه فرقتين فجعلني من خير الفرقتين فأنا خيركم بيتا وخيركم نفسا" (55).

### الخاتمة:

قضاة وخذف قبيلتان عربيتان: الأولى قحطانية، والأخرى عدنانية، وحين نستقرئ التاريخ الأدبي لهاتين القبيلتين إبان الحقبة الجاهلية نجد حافلا بالخصائص التي تدل على صلات الترابط بينهما التي تخطت الحدود الجغرافية بين جنوب الجزيرة العربية وشمالها، إذ يجد الباحث أو القارئ لأدبها أن نقاط التلاقي والإنتلاف أكثر من نقاط التنافر والاختلاف، ولا غرابة في ذلك لانتفاء القبيلتين إلى حاضرة العروبة وموطنها بكل تجلياتها الفكرية وموروثها الأدبي النابع من محيطها الثقافي.

ومن هذه المنطلقات حاولنا جاهدين دراسة مكانتهما في الشعر الجاهلي لعنا نلقي بصيصا من الضوء على فاعليته -أي الشعر- وما طرقه من موضوعات بإيجاز أمليين أن نفتح للقاء نافذة نحو هاتين القبيلتين في النتاج الشعري وما اكتتفه من موضوعات سجلت أيامهم وأحسابهم وأفراحهم وأتراحهم، فضلا عن دلالاته على فاعليته ومكانتهما التي تتجلى في التراث الشعري مدحا وفخرا وهجاء ووصفا ورثاءً وغزلاً وغير ذلك من الأغراض التي جاء بها شعراء العصر الجاهلي وأثر ذلك في هاتين القبيلتين العربيتين، وإن ظهرت بعض المفارقات بين حين وحين

(50) - ديوان حسان ص389، وينظر: نعت طرفة لبعض القبائل بالشعوب في (ديوانه ص 88).

(51) - معجم الشعراء، المرزباني 292/2-293 والشاعر هو كلثوم بن وائل بن سجاح الكلبي، كان معاصر يزيد بن أسيد السلمي المتوفي بعد سنة 162 هـ، وينظر ترجمته وشعره في: شعر قبيلة كلب حتى نهاية العصر الأموي، جمع وتحقيق ودراسة أحمد محمد علي عبيد، ص 296-297..

(52) - الاستيعاب في معرفة الأصحاب 2/ 813 . وطبق كل شيء ماسا واه لسان العرب، مادة طبق 12/ 78. والنطق جمع نطق وهي أعراض من جبال بعضها فوق بعض أي نواح. وأوساط منها شبيهت بالنطق التي يند بها أوساط الناس وأراد بيته شرقه والمهيم نعت أي حتى احتوى شرقك الشاهد على فضلك أعلى مكان من نسب خندف لسان العرب، مادة نطق 12/ 233.

(53) - سنن الترمذي: 3609، كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ باب: في فضل النبي ﷺ.

(54) - كنز العمال: 31871، فصل فضائل متفرقة .

(55) - سنن الرمذي 3608 ، كتاب مناقب النبي ﷺ باب: فضل النبي ينظر كتاب فردوس الإخبار بمأثور الخطاب المخرج على كتاب الشهاب، شيروية بن شهردار بن شيرويه الديلمي، قدم له وحققه وخرج أحاديثه فواز أحمد الزمرلي ومحمد المعتمد بالله البغدادي ، 74/1 ، والفتح الرباني لترتيب سنن الإمام أحمد بن حنبل الشيباني ، أحمد عبد الرحمن البنا الشهير بالساعاتي ، 266/21

فهذا يدل على وجود أمة في طور التكوين، فقد امتلك العرب لغة خاصة، وأرضاً خاصة، وتاريخاً مشتركاً، وكانوا بانتظار المصير المشترك، وهو المحبة والتآخي والوئام وكل أشكال التماسح والتصالح ومضامينه سعياً إلى وحدة الأمة المنشودة، وهذا ما تحقق بظهور الإسلام. وأملنا أن ينال بحثنا هذا قبولاً لدى المتلقي من ناحية ولدى الباحثين من ناحية أخرى لعلنا فتحنا نافذة جديدة نحو تلك الحقبة الزمنية التي اكتتفت قضاة وخندف وماتركته من تراث أدبي شعرا ونثرا كونهما من القبائل العربية التي تمتد جذورها في عمق العروبة وأصالتها.

### المصادر والمراجع:

- [1] \*القرآن الكريم.
- [2] أشعار العامريين الجاهليين، ديعقوب عبد الكريم، 1982م دار الحوار، اللاذقية.
- [3] الاختيارين، الأخفش الصغير، تحقيق الدكتور فخر الدين قباوة، الطبعة الثانية، مؤسسة الرسالة، بيروت 1984.
- [4] من أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار الأزرق، تحقيق رشدي الصالح ملحس، مكة.
- [5] الأغاني، أبو الفرج الأصفهاني، تحقيق الأستاذ عبد أ.علي مهنا، وسمير جابر، الطبعة الثانية، دار الكتب العلمية، بيروت 1992م.
- [6] الأصمعيات، الأصمعي تحقيق أحمد محمد شاكر، وعبد السلام هارون، الطبعة الثانية، دار المعارف، مصر، 1964م.
- [7] ديوان الأفواه الأودي، صححه وخزجه وعارضه على النسخ المختلفة، وذيله عبد العزيز الميمني، دار الكتب العلمية، بيروت.
- [8] ديوان امرئ القيس، تحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم، الطبعة الخامسة، دار المعارف، مصر، 1990.
- [9] ديوان أمية بن أبي الصلت، جمع وتحقيق ودراسة، صنعة الدكتور عبد الحفيظ السطلي، مكتبة أطلس، دمشق.
- [10] ديوان أوس بن حجر، تحقيق وشرح، الدكتور محمد يوسف نجم، الطبعة الثالثة، دار صادر، بيروت.
- [11] ب، ديوان بشر بن أبي خازم الأسدي، عني بتحقيقه الدكتور عزة حسن، الطبعة الثانية، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، 1972.
- [12] جمهرة نسب قريش، الزبير ابن بكار، تحقيق محمود محمد شاكر، مكتبة دار العروبة، القاهرة، 1381هـ.
- [13] ديوان تابط شراً وأخباره، جمع وتحقيق وشرح، علي ذو الفقار شاكر، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1984م.
- [14] ديوان الحادرة، حققه وعلق عليه الدكتور ناصر الدين الأسد، دار صادر، بيروت، 1973م.
- [15] ديوان الحارث بن حلزة، جمعة وحققه وشرحه الدكتور إميل بديع يعقوب، دار الكتاب العربي، بيروت، 1991م.
- [16] ديوان حسان بن ثابت الأنصاري تحقيق دكتور سيد حنفي حسنين، الطبعة الثانية، دار المعارف، القاهرة، 1983م.
- [17] ديوان الحطيئة برواية وشرح ابن السكيت، تحقيق الدكتور نعمان محمد أمين طه، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1987م.
- [18] ديوان ذي الإصبع العدواني، جمعه وحققه عبد الوهاب محمد علي العدواني ومحمد نائف الدلمي، مطبعة الجمهور، الموصل 1973م.
- [19] ديوان سلامة بن جندل، تحقيق الدكتور فخر الدين قباوة، المكتبة العربية، حلب، 1968م.
- [20] ديوان طرفة بن العبد، شرح الأعم الشنتمري، تحقيق درية الخطيب ولطفي الصقال. مطبوعات مجمع اللغة العربية، دمشق، 1975م.
- [21] ديوان عامر بن الطفيل، رواية أبي بكر الأنباري، دار صادر ودار بيروت، بيروت، 1963م.
- [22] ديوان العباس بن مرداس السلمى، جمعه وحققه الدكتور يحيى الجبوري، المؤسسة العامة للصحافة والطباعة، بغداد 1968م.
- [23] ديوان عبيد بن الأبرص، تحقيق وشرح، دكتور حسين نصار، مطبعة البابي الحلبي، مصر، 1957.
- [24] ديوان عمرو بن كلثوم، صنعة الدكتور علي أبو زيد، دار سعد الدين، دمشق، 1991م.
- [25] ديوان كعب بن مالك الأنصاري، دراسة وتحقيق، سامي مكي العاني، مكتبة النهضة، بغداد، 1966م.
- [26] ديوان المثقب العبدى، عني بتحقيقه وشرحه والتعليق عليه حسن كامل الصيرفي، الشركة المصرية للطباعة والنشر، 1971م.
- [27] ديوان ابن مقبل، عني بتحقيقه الدكتور عزة حسن، وزارة الثقافة، دمشق، 1962م.
- [28] ديوان النابغة الذبياني بتمامه، صنعه ابن السكيت، تحقيق الدكتور شكري فيصل، دار الفكر، دمشق، 1968م.
- [29] شرح أشعار الهذليين، حققه عبد الستار أحمد فراج، مكتبة دار العروبة، القاهرة.
- [30] شرح ديوان الأعشى الكبير، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه الدكتور حنا نصر الحنّي، دار الكتاب العربي، بيروت، 1992.
- [31] شرح ديوان الحماسة، المرزوقي، نشره أحمد أمين وعبد السلام هارون، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة، 1951.
- [32] شعر زهير بن أبي سلمى، صنعة الأعم الشنتمري، تحقيق الدكتور فخر الدين قباوة، المكتبة العربية، حلب، 1970م.
- [33] شعر عمرو بن شأس الأسدي، الدكتور يحيى الجبوري، مطبعة الآداب، النجف الأشرف، 1976م.

- [34] شعر عمرو بن معد يكرب الزبيدي، جمعه وحققه مطاع الطرابيشي، مطبوعات مجمع اللغة العربية،  
 [35] شعر المتلمس الضبيعي، عني بتحقيقه وشرحه والتعليق عليه حسن كامل الصيرفي، مطابع الشركة المصرية للطباعة والنشر، 1970م.  
 [36] شعر النابغة الجعدي، جمعه وقدم له عبد العزيز رباح، منشورات المكتب الإسلامي، دمشق، 1964م.  
 [37] صحيح مسلم، الإمام مسلم النيسابوري (ت 261هـ) تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربية، 1954م.  
 [38] العقد الفريد، شرحه وضبطه و عنون موضوعاته ورتب فهارسه أحمد أمين وزميله، الطبعة الثالثة، دار الكتاب العربي، بيروت، 1965م.  
 [39] لسان العرب، ابن منظور، دار صادر، بيروت.  
 [40] معجم الشعراء، المرزباني، تحقيق عبد الستار أحمد فراج، منشورات مكتبة النوري، دمشق 1953م.  
 [41] معجم ما استعجم، تحقيق مصطفى السقا، مطبعة لجنة التأليف، القاهرة، 1945-1951م.  
 [42] نسب قريش، المصعب الزبيدي، عني بنشره وتصحيحه والتعليق عليه ليفي بروفنسال، الطبعة الثالثة، دار المعارف، مصر، 1985م.

## RESEARCH ARTICLE

### QUDHA'AH AND KHANDIF IN THE PRE-ISLAMIC POETRY

Fatamiah Abdullah Mohammed Abdulhabeeb <sup>1</sup>, Mohamed Abubkr Mohsen Shoban <sup>2,\*</sup>

<sup>1,2</sup> Dept. of Arabic Language, Faculty of Arts, Aden University

\*Corresponding author: Mohamed Abubkr Mohsen Shoban; E-mail: dr.mshoban@gmail.com

Received: 05 December 2020 / Accepted: 27 December 2020 / Published online: 31 December 2020

#### Abstract

Qudha'ah And Khindif were among the Arabian important tribes known since the ancient times in history until nowadays, and we see to gather them in this research of ours because the first was Adnanian and the other was Qahtanian, and there were no relationships of love, affinity or friendship between them in all the ages, besides the convergence factors between the Adnanians and Qahtanians were more than the factors of separation, because they are very big groups belong to the Arabism undoubtedly. And based on this we see in our research to highlight on these two Arabian Tribes in the pre-Islamic poetry to show the extent of the poet hanging on to his originality, relationship and his death-defying for his intellectual heritage and social habits. In addition to the position and high superiority and the positive activity of the two tribes, and the poets taking on them honouring, praising and generosity, love and relationship and so on. Our research focuses on these two tribes and their impact in the pre-Islamic poetry from which these basics are taken from to the positive inherited with the Arabs in the pre-Islamic times or what we can call the time before Islam.

**Keywords:** Qudha'ah And Khindif, The pre-Islamic Poetry, The positive inherited.

كيفية الاقتباس من هذا البحث:

عبد الحبيب، ف. ع. م.، & شوبان، م. أ. م. (2020). قضاة و خندف في الشعر الجاهلي. مجلة جامعة عدن الإلكترونية للعلوم الإنسانية والاجتماعية، 1(4)، 344-351. <https://doi.org/10.47372/ejua-hs.2020.4.66>

حقوق النشر © 2020 من قبل المؤلفين. المرخص لها EJUA، عدن، اليمن. هذه المقالة عبارة عن مقال مفتوح الوصول يتم توزيعه بموجب شروط وأحكام ترخيص Creative Commons Attribution (CC BY-NC 4.0).

